Originální náhradní díly KRAFT&DELE – Výkonné pístové kompresory 5,5 kW / 820 l/min (KD1494)

Odvzdušňovací zátka klikové skříně (č. 950) pro pístový kompresor 5,5 kW KD1494 – Kraft&Dele NR950

Model: KD1222_NR950 • Značka: Kraft&Dele • Uživatelská a dílenská technická dokumentace



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

Před prvním uvedením výrobku do provozu si důkladně a s porozuměním prostudujte tento originální návod k obsluze. Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, výstrahy a doporučené pracovní postupy. Návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití po celou dobu životnosti výrobku.

ZÁKLADNÍ POPIS A URČENÍ VÝROBKU

Originální náhradní šroubovací odvzdušňovací zátka olejové vany (odvzdušňovač klikové skříně s červenou čepičkou a O-kroužkem, kód č. 950) KRAFT&DELE NR950 pro pístový kompresor Kraft&Dele KD1494 (5,5 kW, 820 l/min). Vyrovnává pulzace tlaku pod písty bez rozstřiku oleje.

KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY (VÝBĚR)

Kód produktu / model	KD1222_NR950 (katalogové označení KRAFT&DELE: NR950)
EAN kód	Neuveden (identifikace dle katalogového kódu výrobce)
Značka / výrobce	KRAFT&DELE (FOREINTRA Sp. z o.o.)
Určení a kompatibilita	Pístový kompresor 5,5 kW / 820 l/min Kraft&Dele KD1494 (díl č. 950)

1. PODROBNÁ TECHNICKÁ SPECIFIKACE VÝROBKU

Následující tabulka uvádí kompletní ověřené parametry, provozní limity a konstrukční vlastnosti:

Technický parametr / Vlastnost	Jmenovitá hodnota / Specifikace
Kód produktu / model	KD1222_NR950 (katalogové označení KRAFT&DELE: NR950)
EAN kód	Neuveden (identifikace dle katalogového kódu výrobce)
Značka / výrobce	KRAFT&DELE (FOREINTRA Sp. z o.o.)
Určení a kompatibilita	Pístový kompresor 5,5 kW / 820 l/min Kraft&Dele KD1494 (díl č. 950)
Konstrukce	Odolné plastové tělo se závitem, těsnicím kroužkem a labyrintovou hlavicí
Hmotnost	0,02 kg
Kontrola před použitím	Před montáží či uvedením do provozu ověřte shodu modelového označení a bezvadný stav
Provedení	Originální dílenské provedení KRAFT&DELE (NR950)
Určení	Profesionální kompresorový, stavební, lesnický a dílenský sortiment KRAFT&DELE
Hmotnost balení	cca 0,02 kg
Obsah balení	Originální balení – Odvzdušňovací ventil kompresoru KD1494
Záruka	24 měsíců

2. POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A PRVKŮ

Přehled nejdůležitějších komponentů, funkčních prvků a montážních dílů:

- **1. Určení a kompatibilita** – Pístový kompresor 5,5 kW / 820 l/min Kraft&Dele KD1494 (díl č. 950)
- **2. Konstrukce** – Odolné plastové tělo se závitem, těsnicím kroužkem a labyrintovou hlavicí
- **3. Hmotnost** – 0,02 kg
- **4. Kontrola před použitím** – Před montáží či uvedením do provozu ověřte shodu modelového označení a bezvadný stav
- **5. Provedení** – Originální dílenské provedení KRAFT&DELE (NR950)
- **6. Spolehlivý provoz** – Konstrukce dimenzovaná pro dlouhodobé dílenské a servisní nasazení
- **7. Bezpečnostní shoda** – Odpovídá příslušným evropským technickým předpisům
- **8. Snadná identifikace** – Jednoznačné katalogové označení NR950
- **9. Sortiment KRAFT&DELE** – Kompresorové armatury, motory, elektronika topidel, motorové díly i brusivo
- **10. Odvzdušňovací ventil kompresoru KD1494** – Balení (NR950)

3. PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Obsluha je povinna při veškerých činnostech s výrobkem používat certifikované ochranné pomůcky dle platných EN norem:

PŘED DEMONTÁŽÍ ZPĚTNÝCH VENTILŮ (NR891, NR892, NR893), PRESOSTATU NR929, MANOMETRU NR967 NEBO HLAVY VÁLCE NR951 VŽDY ODPOJTE KOMPRESOR ZE SÍTĚ A ZCELA VYPUSŤTE TLAK ZE VZDUŠNÍKU DO 0 BAR! – PŘI PRÁCI NA TLAKOVÝCH NÁDOBÁCH KOMPRESORŮ 200–500 L VŽDY POUŽÍVEJTE OCHRANNÉ BRÝLE A RUKAVICE!

ZAPOJENÍ TŘÍFÁZOVÉHO PRŮMYSLOVÉHO PRESOSTATU NR929 NA 400 V SVĚŘTE KVALIFIKOVANÉMU ELEKTROTECHNIKOVI! – Odvzdušňovací zátku klikové skříně NR950 nikdy nezaslepujte pevnou zátkou — přetlak v karteru by vytlačil gufera kompresoru!

Výstraha pro obsluhu: Nepoužívání předepsaných ochranných prostředků zvyšuje riziko zranění, mechanického poškození zraku, sluchu či úrazu odletujícími částicemi, elektrickým proudem nebo tlakem.

4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PROVOZNÍ VAROVÁNÍ

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY: Před započetím práce zajistěte, aby se v pracovním prostoru nezdržovaly nepovolané osoby, děti ani zvířata. Udržujte pracoviště v čistotě, suchu a s dostatečným osvětlením. Nepracujte pod vlivem alkoholu, omamných látek či při nadměrné únavě.

⚠ Zpětné ventily KRAFT&DELE NR891 (KD408), NR892 (KD409/KD1410/KD1411) a NR893 (KD1412/KD1413) udržují plný tlak 8–10 bar ve vzdušníku 200–500 l a odlehčují výtlačné potrubí nad písty — povolení pod tlakem způsobí prudké vymrštění armatury!

⚠ Díl KRAFT&DELE NR950 je odvzdušňovací zátka olejové klikové skříně (karteru) kompresoru KD1494 s labyrintem proti úniku olejové mlhy (v popisu chybně uvedeno „odvzdušnění hlavy kompresoru“).

⚠ Při montáži hliníkového žebrovaného víka (hlavy) válce NR951 na kompresor KD1479 zkontrolujte čistotu planžet sacího a výtlačného ventilového patra.

⚠ Na stupnici manometru NR967 (0–1,6 MPa / 0–230 psi) sledujte nepzekročení červené rysky jmenovitého tlaku vzdušníku KD1474 (8 bar = 0,8 MPa).

5. PŘEDPROVOZNÍ KONTROLNÍ SEZNAM (CHECKLIST)

Před každým použitím nebo uvedením do chodu zkontrolujte:

1. U zpětných ventilů NR891, NR892 a NR893 zkontrolujte před montáží přítomnost vnitřní teflonové/pryžové kuželky s pružinou a čistotu sedla.
2. U průmyslového presostatu NR929 zkontrolujte připojení odlehčovací kapiláry ze zpětného ventilu.
3. U hlavy válce NR951 ověřte neporušenost podkladového těsnění a rovinnost dosedací plochy.
4. U manometru NR967 zkontrolujte nulovou polohu ručičky v beztlakém stavu.

6. NÁVOD K MONTÁŽI, PŘÍPRAVĚ A OBSLUZE (1. ČÁST)

Postupujte podle níže uvedených technologických kroků a dbejte na správné nasazení a seřízení:

1. Montáž zpětných ventilů NR891 / NR892 / NR893: Na závit hrdla vzdušníku naviňte teflonovou pásku PTFE, zašroubujte zpětný ventil klíčem za šestihran, připojte hlavní výtlačnou trubku od agregátu a boční odlehčovací trubičku k presostatu.
2. Zapojení presostatu NR929 a manometru NR967: Našroubujte presostat na rozdělovací uzel kompresoru KD1410/KD1412/KD1413 a připojte přívodní a motorové vodiče; manometr NR967 dotáhněte za mosazný čtyřhran (nikdy netočte za kulaté pouzdro!).
3. Osazení víka válce NR951 a odvzdušňovače NR950: Hlavu válce NR951 přitáhněte křížem čtyřmi šrouby na válec KD1479; odvzdušňovač NR950 našroubujte rukou s O-kroužkem do nalévacího otvoru oleje klikové skříně KD1494.

6. NÁVOD K OBSLUZE, PRACOVNÍ POSTUPY A UKONČENÍ PRÁCE (2. ČÁST)

4. Po smontování kompresor krátce natlakujte a mýdlovou vodou zkontrolujte 100% těsnost všech šroubení.
5. Ověřte včasné vypnutí presostatu NR929 na jmenovitém tlaku a slyšitelné odfouknutí odlehčovacího ventilku.

7. PLÁN PRAVIDELNÉ DÍLENSKÉ ÚDRŽBY, OŠETŘOVÁNÍ A SKLADOVÁNÍ

Pravidelná údržba prodlužuje životnost výrobku a zajišťuje maximální provozní bezpečnost a spolehlivost:

Interval údržby	Předepsaný servisní úkon / Ošetření
Čištění kuželky zpětných ventilů NR891–NR893	Pokud po vypnutí kompresoru trvale uniká vzduch odlehčovacím ventilkem presostatu, odtlakujte nádrž a očistěte sedlo kuželky zpětného ventilu od karbonu.
Čištění chladicích žeber hlavy válce NR951 a průchodnosti odvzdušňovače NR950	Vyfukujte prach ze žeber hlavy KD1479 pro účinný odvod tepla a proplachujte labyrint zátky NR950.
Pravidelná kontrola manometru NR967	Chraňte sklíčko manometru před nárazem a barvou v lakovně.

8. DIAGNOSTIKA MOŽNÝCH ZÁVAD A JEJICH ODSTRANĚNÍ (TROUBLESHOOTING)

V případě nestandardního chování vyhledejte příčinu a nápravu v diagnostické matici níže:

Symptom závady	Pravděpodobná příčina	Doporučené nápravné opatření
Po vypnutí kompresoru syčí vzduch pod presostatem až do vyprázdnění nádrže	Znečištěná nebo vymačkaná těsnicí vložka zpětného ventilu NR891 / NR892 / NR893	Odtlakujte vzdušník a vyměňte kompletní zpětný ventil za nový originální kus.
Kolem hřídele kompresoru KD1494 začal prolínat olej	Ucpaný odvzdušňovací ventil klikové skříně NR950 způsobuje přetlak v karteru	Vyčistěte nebo vyměňte odvzdušňovací zátku NR950.
Kompresor KD1479 pomalu plní nádrž a hlava NR951 se extrémně hřeje	Netěsné těsnění pod hlavou NR951 nebo zakarbonovaná ventilová deska	Přetěsněte uložení hlavy NR951 a očistěte ventilové planžety.

9. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A LIKVIDACE ODPADU

Ekologická likvidace a materiálová recyklace výrobku a obalů (zákon č. 541/2020 Sb., o odpadech):
Tento mechanický výrobek neobsahuje nebezpečné elektronické součásti, po skončení životnosti však nepatří do směsného komunálního odpadu. Ocelové, litinové, hliníkové, plastové či dřevěné části odevzdejte k druhotnému surovinovému využití ve sběrném dvoře a přepravní obaly vytřiďte do příslušných kontejnerů (papír PAP 20/21, plasty LDPE/PP).

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ A BEZPEČNOSTI VÝROBKU DLE (EU) 2023/988 (GPSR)

(vydané v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2023/988 a předpisy EU / ČR)

Dovozce / Odpovědná osoba EU:	**PajAndy Group s.r.o.**, Roháčova 145/14, 130 00 Praha 3, ČR (IČO: 21946288 • e-mail: info@nasenaradi.cz)
Výrobce / Původ:	KRAFT&DELE (FOREINTRA Sp. z o.o.), ul. Sadowa 4, 05-802 Pruszków, Polsko
Výrobek a obchodní název:	**Odvzdušňovací zátka klikové skříně (č. 950) pro pístový kompresor 5,5 kW KD1494 – Kraft&Dele NR950**
Typové označení / Model:	**KD1222_NR950** (Značka: Kraft&Dele)
Funkce a určení výrobku:	Odvzdušňovací ventil kompresoru KD1494 • Online archiv: portal.jakubpracuje.cz/manuals

splňuje příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících předpisů Evropské unie:

- Nařízení (EU) 2023/988 o obecné bezpečnosti výrobků (GPSR)

a bylo navrženo a posouzeno v souladu s následujícími technickými a harmonizovanými normami (ČSN EN / ISO):

- ČSN EN ISO 12100:2011

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 2026

Za dovozce / odpovědnou osobu: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro technickou dokumentaci a shodu výrobků

Záruční podmínky a reklamace: Na výrobek je poskytována zákonná záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců při nákupu na IČO). Záruka se nevztahuje na přirozené provozní opotřebení spotřebních částí (uhlíkové kartáče, brusivo, těsnění, břity, filtry, baterie) ani na poškození způsobené přetížením, použitím v rozporu s tímto návodem či zanedbanou údržbou. Servis a podpora: **info@nasenaradi.cz**.